

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 18 (1964)

**Heft:** 8: Universitäten und technische Hochschulen = Universités et académies polytechniques = Universities and schools of technology

**Anhang:** Konstruktionsblätter

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

I Ansicht und Draufsicht der Träger und Deckenplatten 1:100.  
Vue et élévation des sommiers et des dalles.

View of beams and ceiling slabs.

A Randträger / Sommier de bord / Rim-beam

B Hauptträger / Sommier principal / Main beam

C Zwischenträger / Sommier intermédiaire / Intermediary beam

D Stütze 30/30 cm / Appui 30/30 cm / Column 30/30 cm.

E Deckenplatte 240/240 cm / Dalle 240/240 cm / Ceiling slab 240/240 cm.

F Deckenplatte 120/240 cm / Dalle 120/240 cm / Ceiling slab 120/240 cm.

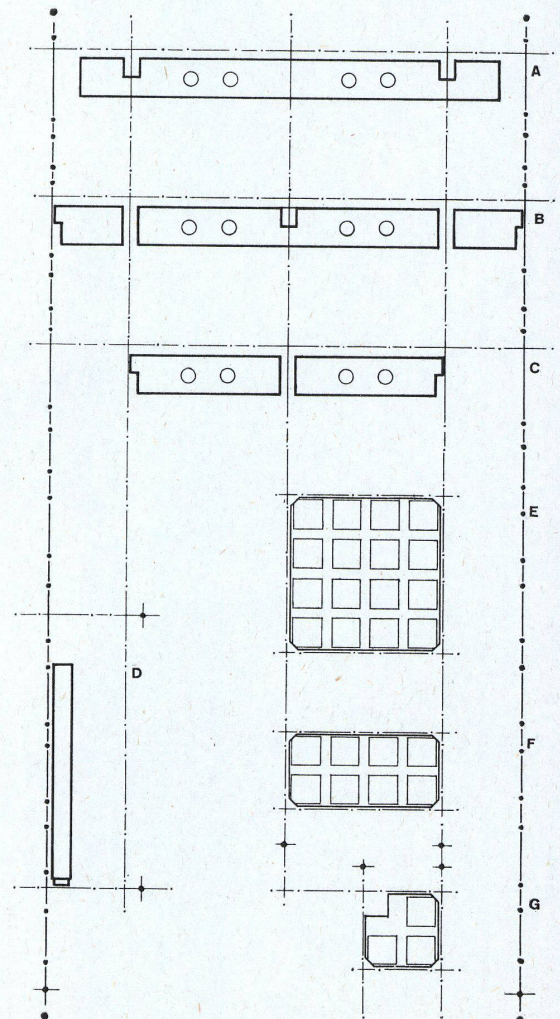
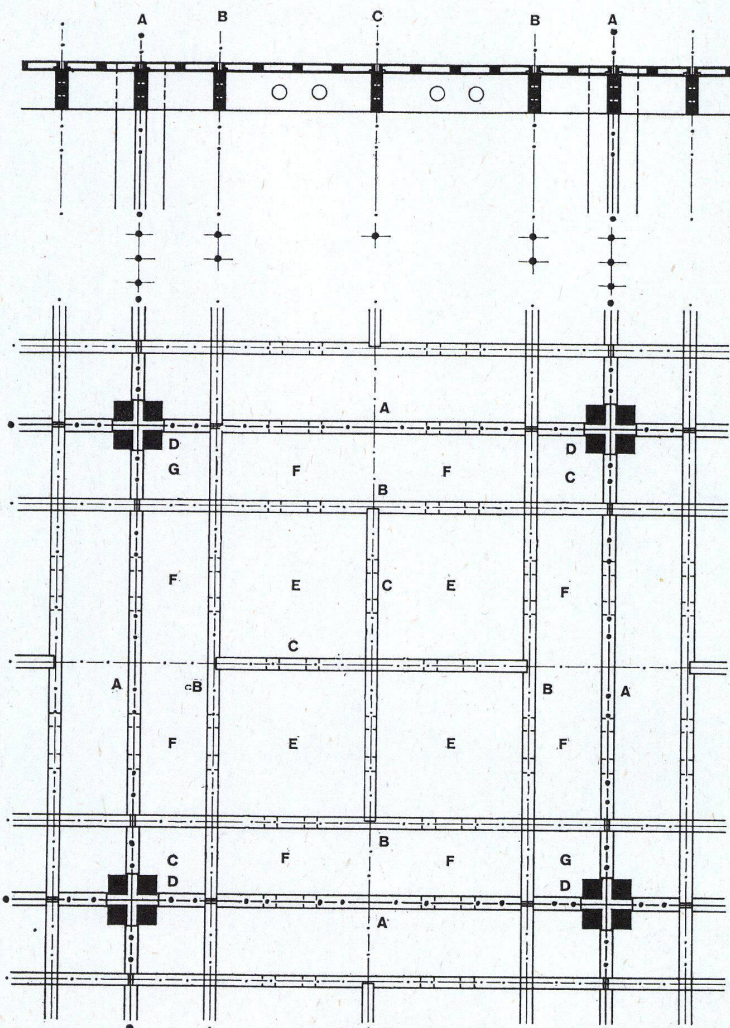
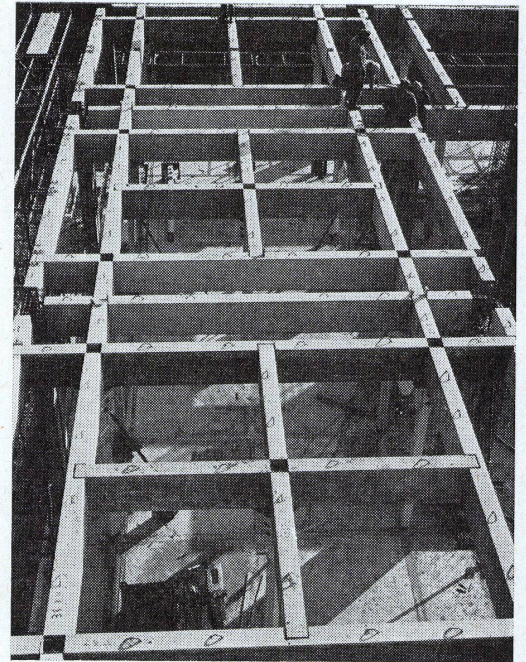
G Deckenplatte 120/120 cm mit Ausparung für Stützkopf / Dalle 120/120 cm avec trou pour tête d'appui / Ceiling slab with recess for column head 120/120 cm.

II Schnitt 1:100.  
Coupe.

Section.

III Grundriß 1:100.  
Plan.

Ground plan.



Staatliche Neubauleitung Marburg  
Direction des travaux: état de Mar-  
bourg  
Federal building office, Marburg

## Universität Marburg

Université de Marbourg  
University of Marburg

## Konstruktionssystem Konstruktionsblatt

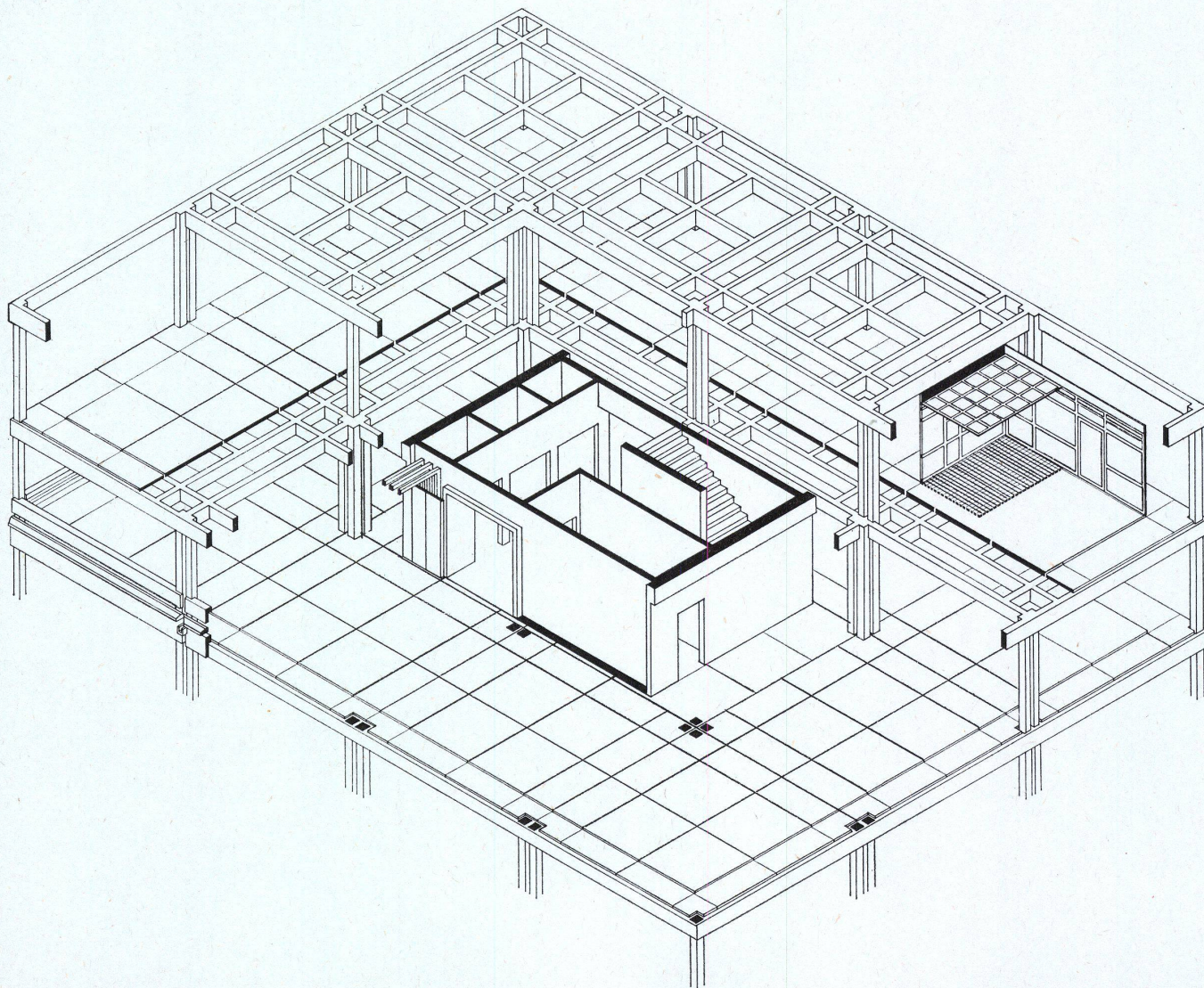
Système de la construction  
Construction system

Plan détachable  
Design sheet

Bauen + Wohnen

8/1964

Isometrische Darstellung ca. 1:200.  
Isométrie.  
Isometric system.



I  
Vertikalschnitt 1:20 mit Ansicht.  
Coupe verticale avec vue.  
Vertical section and view.

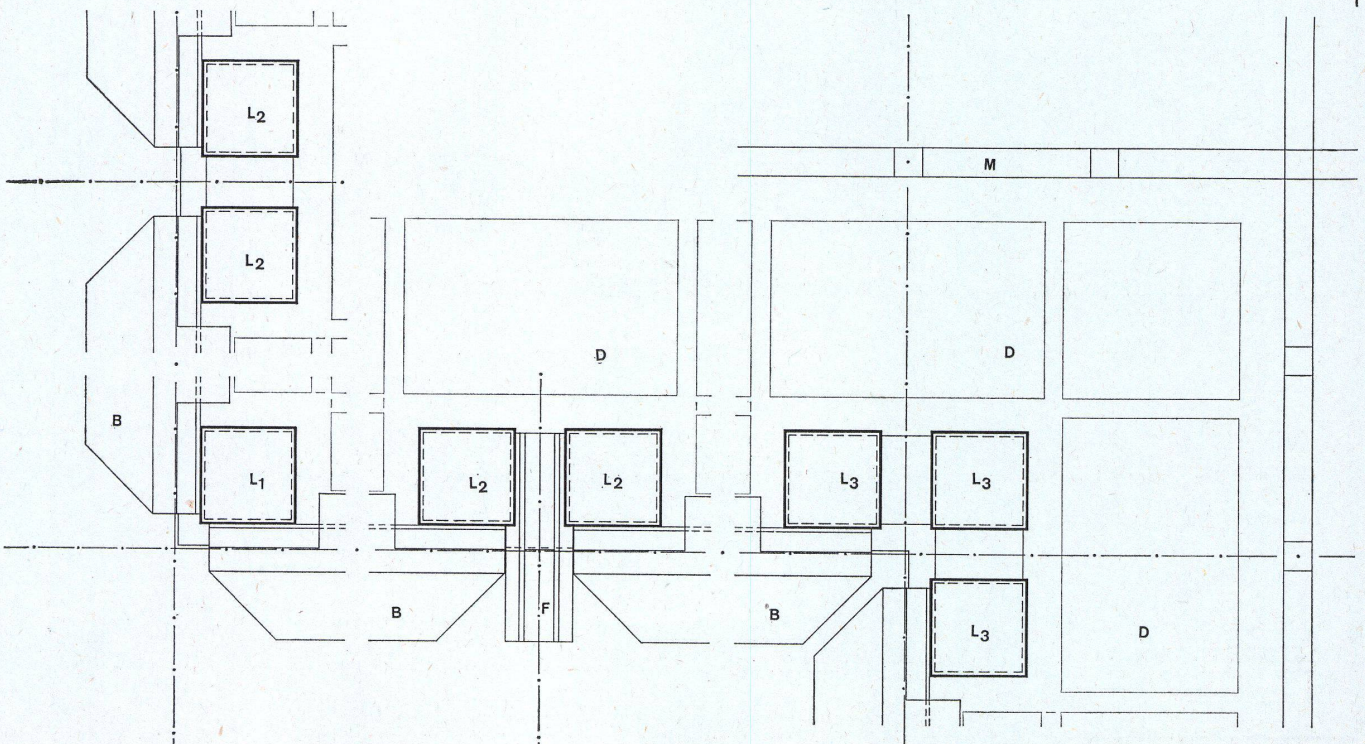
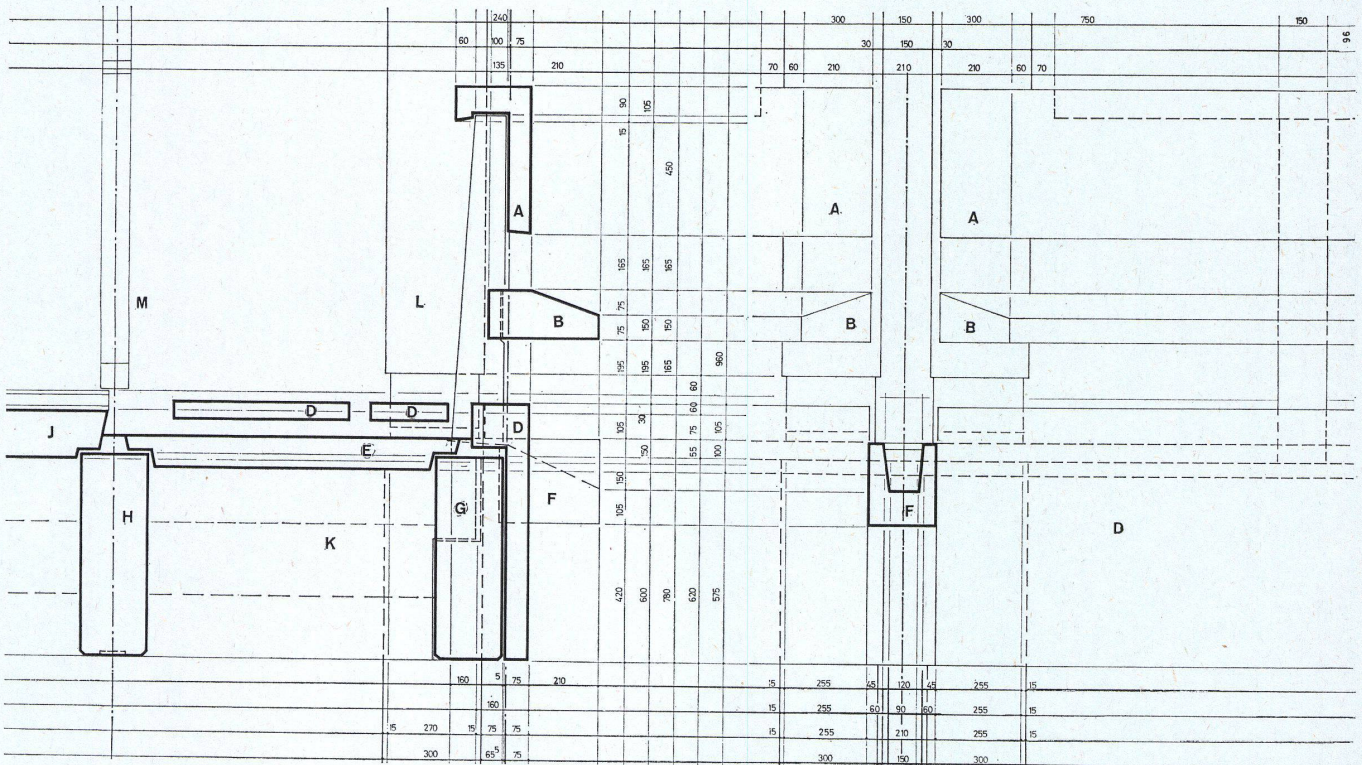
- A Oberes Geländerelement / Balustrade, élément supérieur / Upper trellis element
- B Unteres, vorspringendes Geländerelement / Balustrade, élément intérieur saillant / Lower, salient trellis element
- C Deckenabdeckelement / Couverjoint de la dalle / Ceiling: coping element

- D Obere Balkonbodenelemente / Eléments supérieurs des sols des balcons / Balcony floor element, upper.
- E Untere Balkonbodenelemente / Eléments inférieurs des sols des balcons / Balcony floor element, lower
- F Wasserspeier / Gargouille / Water-spout
- G Randbalken außen / Sommier de bord, vue extérieure / Rim-beam, from without
- H Randbalken innen / Sommier de bord, vue intérieure / Rim-beam from within

- I Geschoßdeckenelement mit Belag / Elément de couverture avec revêtement / Ceiling element with coating
- K Höhe der zusätzlichen Installationszone, Aussparungen 220 mm  $\phi$  / Hauteur de la zone d'installations, trous 220 mm  $\phi$  / Height of additional installation zone, recess = 220 mm.  $\phi$
- L Stütze / Appui / Column
- M Fensterelement / Elément de vitrage / Window element

II  
Grundrißausschnitt 1:20.  
Détail du plan.  
Detail of ground plan.

- L1 Einzelstütze in äußerer Gebäudeecke / Appui isolé, angle extérieur du bâtiment / Single column in outer corner of building
- L2 Doppelstütze / Appui double / Double column
- L3 Dreifachstütze in innerer Gebäudeecke / Appui triple, angle intérieur / Triple column in inner corner of building
- M Fensterelement / Elément de vitrage / Window element



Staatliche Neubauleitung Marburg  
Direction des travaux:  
état de Marbourg  
Federal building office, Marburg

## Universität Marburg

Université de Marbourg  
University of Marburg

## Brüstungsdetail

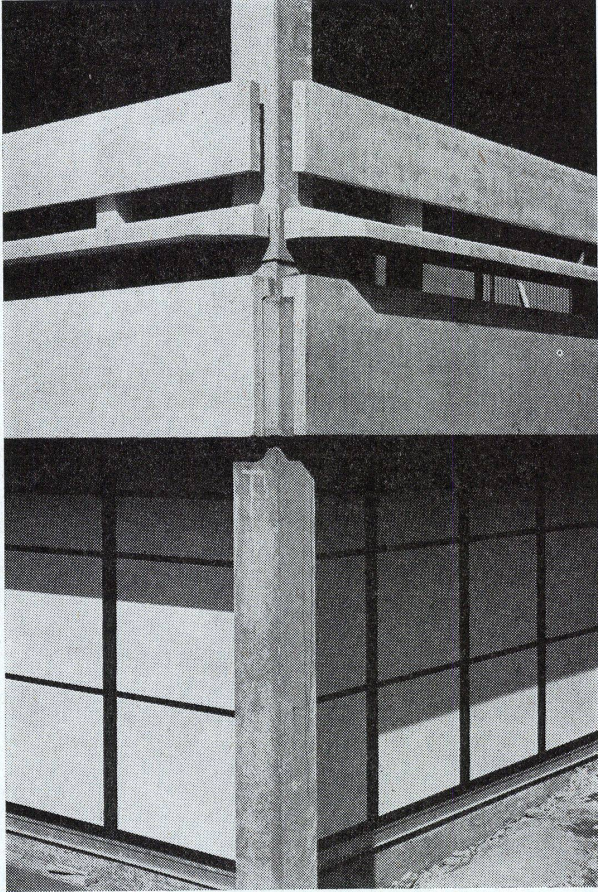
Détail d'allège  
Detail of breastwork

## Konstruktionsblatt

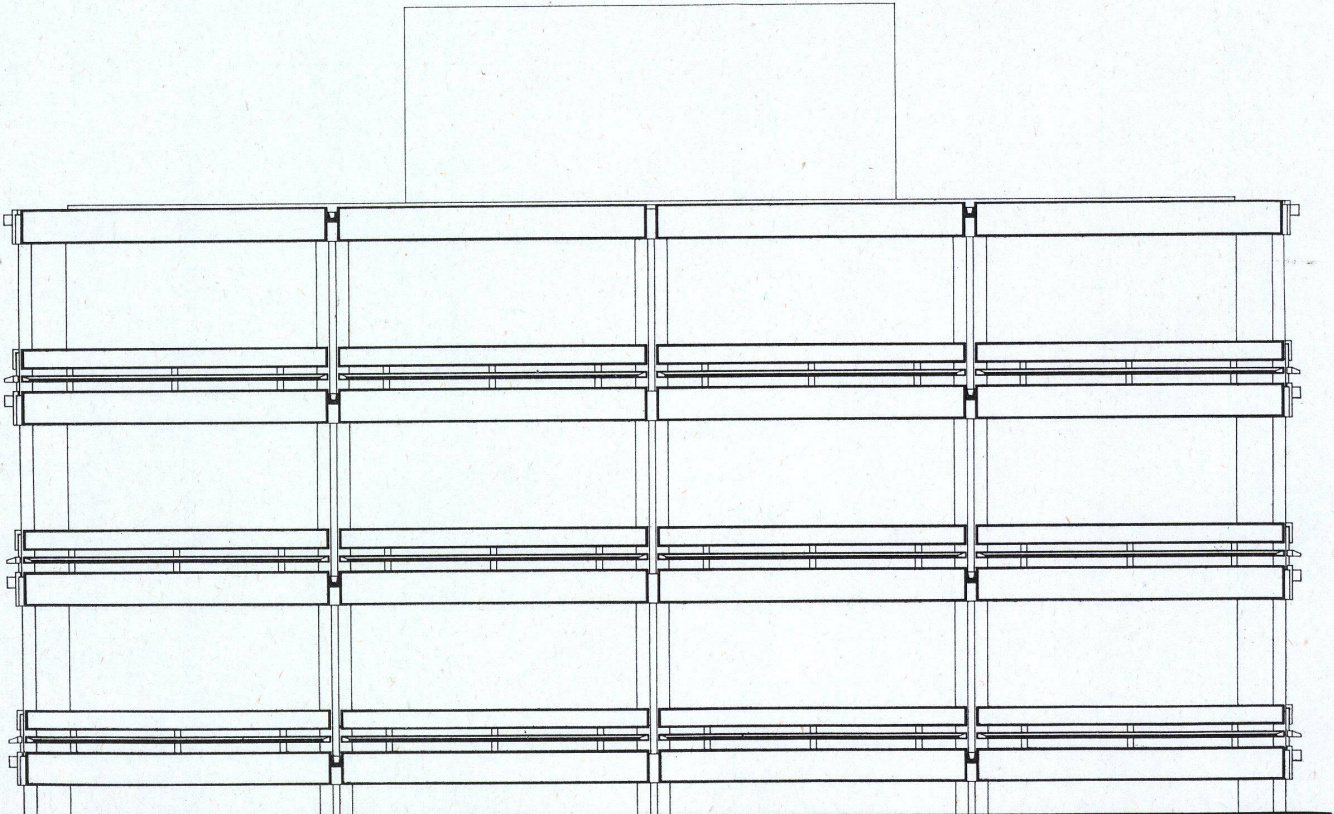
Plan détachable  
Design sheet

Bauen + Wohnen

8/1964










Ansicht des Rohbauskeletts 1:150.  
Vue du squelette (gros-œuvre).  
View of rough brickwork skeleton.

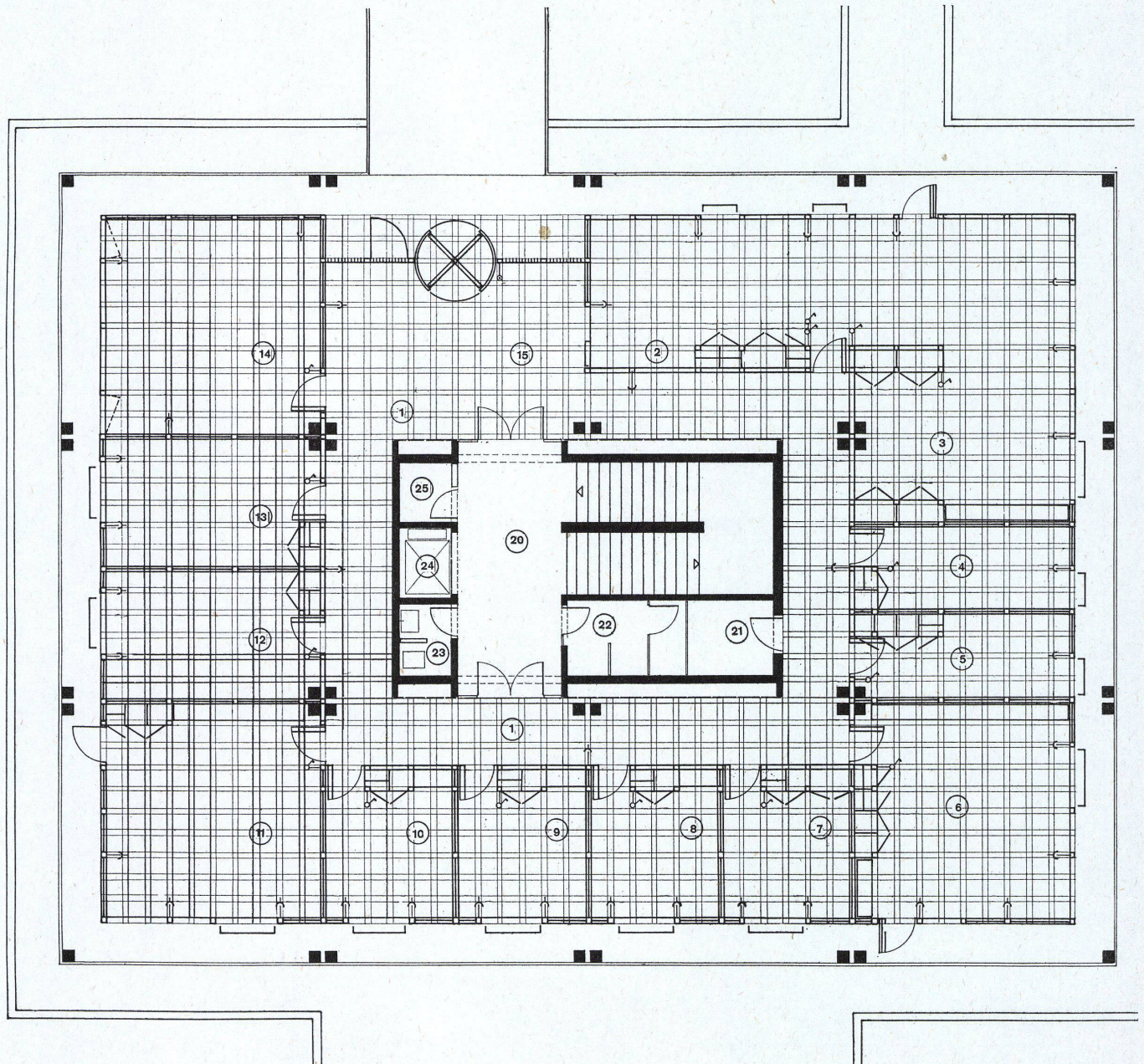


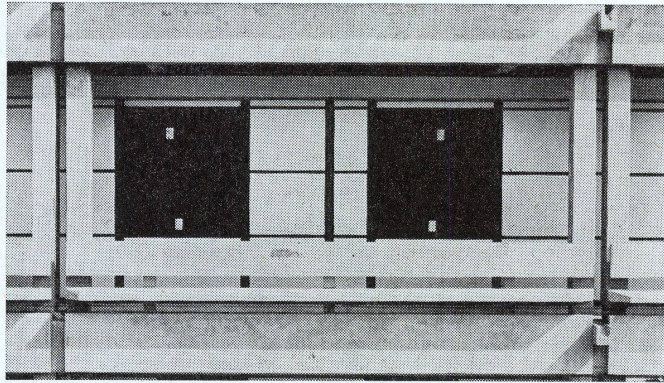
Ausbauplan des Erdgeschosses des  
ersten Versuchsgebäudes mit Eintra-  
gung der Wand-Element-Typen und  
der Elektroinstallation.

Plan d'exécution du rez-de-chaussée  
(1er bâtiment d'essai) types de pan-  
neaux installations électriques.

Functional plan of the ground floor of  
the first test building with wall ele-  
ment types and electric installations  
indicated

-  Wandelemente innen und außen.  
Panneaux; vue intérieure et extérieure.  
Walls: exterior and interior.
-  Geschlossen / Plein / Closed  
Oberlicht / Vitrage haut / Fanlight
-  Festverglast / Vitrage fixe / Perma-  
nently glazed
-  Schiebefenster / Vitrage coulissant /  
Sash window
-  Drehkippenfenster / Vitrage pivotant et  
ouvrant / Hinged sash window
-  Kippenfenster / Vitrage pivotant / Top  
hung window
-  Dauerlüftung / Ventilation constante /  
Permanent ventilation





I  
 Horizontalschnitt durch den Knotenpunkt der Außen- und Innenwand-Elemente 1:2.

Coupe horizontal du raccord entre un panneau de façade et un panneau intérieur.

Horizontal section through the nodal point of exterior and interior wall elements.

- 1 Verzinkte Stahlrahmen aus C-Profilen / Cadres en acier galvanisé profils C / Zinc-coated steel frames in C-profile
- 2 Kunststoff-Profile aus Neoprene / Profils en néoprène / Synthetical profile in Neoprene
- 3 Beidseitig 6 mm starke Glas-Platten «Glasal»: revêtements des deux faces 6 mm / Glasal slabs, 6 mm thick on both sides
- 4 Dämmstoff in Außenwandelement: zwei kunststoffgefestigte Mineralwollplatten / Isolation des panneaux extérieurs: plaques en laine de pierre consolidées par des colles synthétiques / Plugging in exterior wall element; two synthetically secured mineral wool slabs
- 5 Dämmstoff Innenwandelement: eine kunststoffgefestigte Mineralwollplatte, geführt zwischen Hart-Moltopren-Stegen / Isolation des panneaux intérieurs: plaque de laine de pierre à colle synthétique montée entre un squelette en moltoprène dur / Plugging in interior wall element: a synthetically secured mineral wool slab laid between hard Moltopren crosspieces
- 6 Verbundglas / Verre isolant / Laminated glass

7 Füllung mit kunststoffgefestigter Mineralwolle / Remplissage en laine de pierre à colle synthétique / Plugging of synthetically secured mineral wool

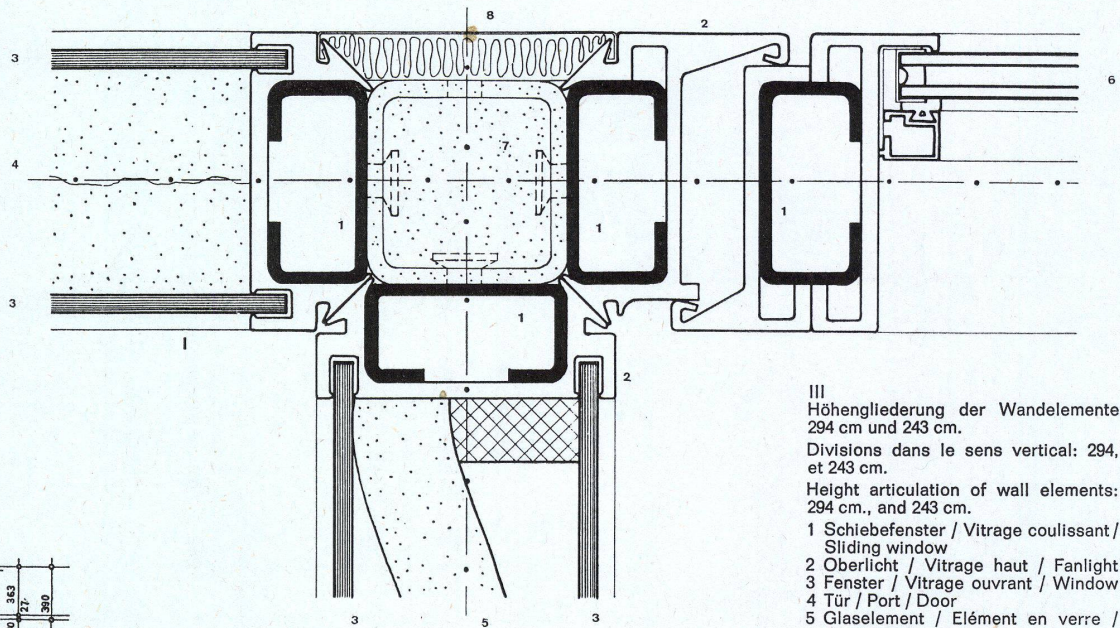
8 Abdeckung mit kunststoffbeschichteter Stahlblechkappe mit Weich-Moltopren-Schicht / Couvre-joint en tôle d'acier revêtu d'une couche de matière synthétique et d'une couche de moltoprène mou / Closing with synthetically secured sheet steel crown with soft Moltopren layer

Der Knotenpunkt bietet Platz für Elektro-Schalter und -Steckkontakte in DIN-Abmessungen / Le joint de rencontre peut loger les prises et les interrupteurs / The nodal point provides space for electric switches and plugs (DIN measurements)

Fenster und Türen werden in denselben Materialien hergestellt / Fenêtres et portes sont fabriqués avec les mêmes matériaux / Doors and windows are manufactured of the same material

Hersteller / Fabrication / Producer:  
 Rud. Chillingworth AG, Nürnberg,  
 Abt. L. A. Riedinger Metallbau

II  
 Grundabmessungen der Außenwand- und Innenwand-Elemente 1:100.  
 Mesures de base des panneaux intérieurs et extérieurs.  
 Basic dimensions of exterior and interior wall elements.

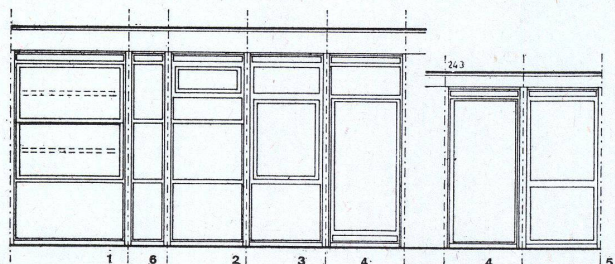
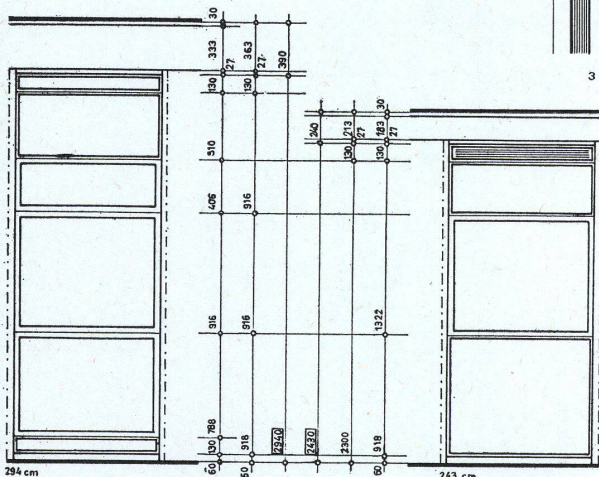


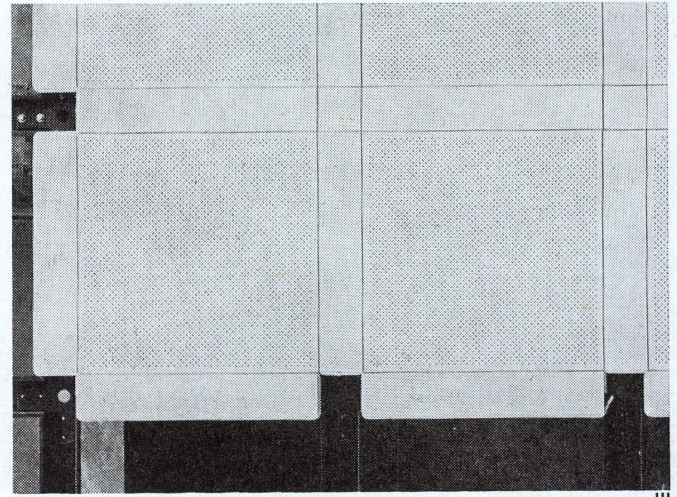
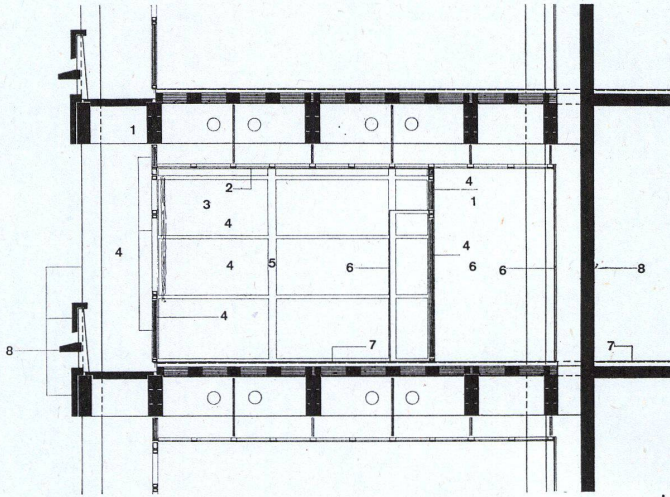
III  
 Höhenggliederung der Wandelemente 294 cm und 243 cm.

Divisions dans le sens vertical: 294, et 243 cm.

Height articulation of wall elements: 294 cm., and 243 cm.

- 1 Schiebefenster / Vitrage coulissant / Sliding window
- 2 Oberlicht / Vitrage haut / Fanlight
- 3 Fenster / Vitrage ouvrant / Window
- 4 Tür / Port / Door
- 5 Glaselement / Élément en verre / Glass element
- 6 Ausgangsgliederung durch Drittelung des geschlossenen Elementes / Base de la subdivision: tiers du panneau plein / Exit articulation: one-third of closed element





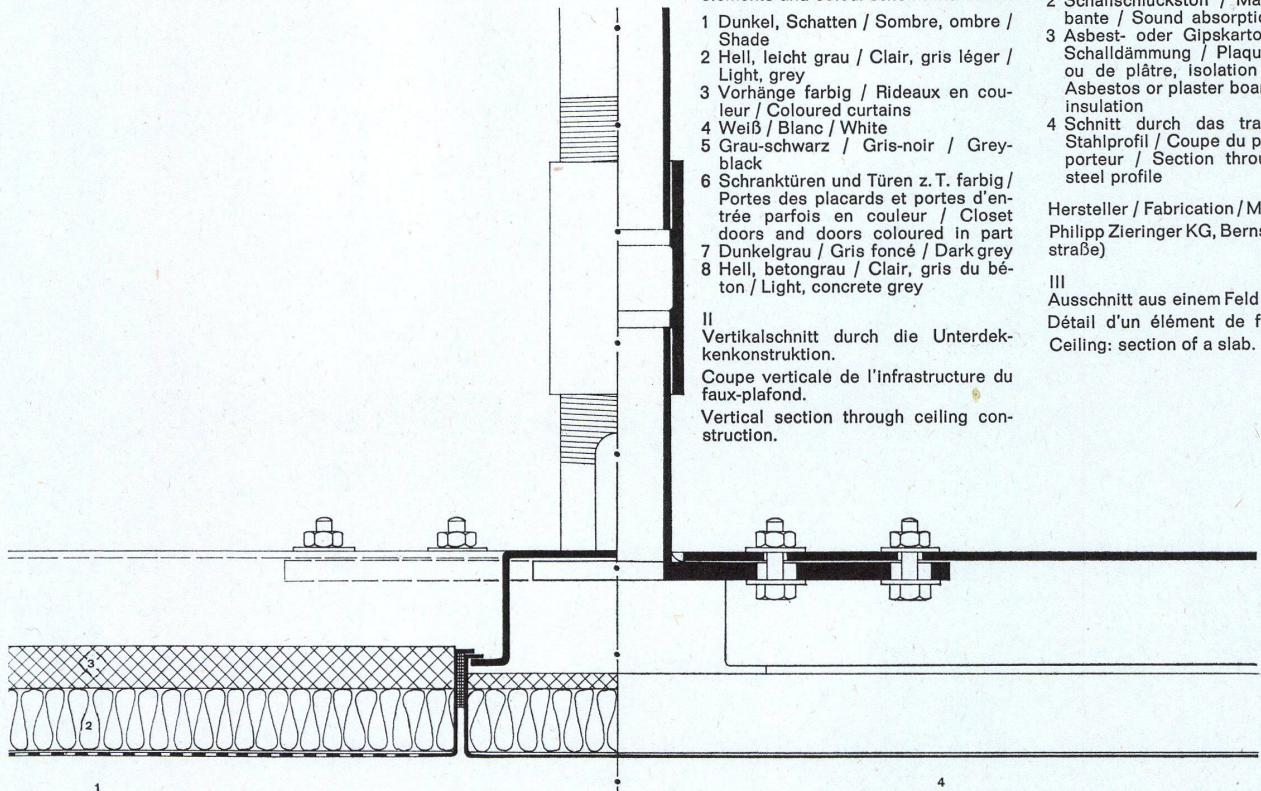
I  
Schnitt durch ein Geschöß mit Aus-  
bau-Elementen und Angabe der Farb-  
gestaltung.  
Coupe d'un étage avec aménagements  
intérieurs et indications des couleurs.  
Section through a floor with functional  
elements and colour scheme indicated.

- 1 Dunkel, Schatten / Sombre, ombre /  
Shade
- 2 Hell, leicht grau / Clair, gris léger /  
Light, grey
- 3 Vorhänge farbig / Rideaux en cou-  
leur / Coloured curtains
- 4 Weiß / Blanc / White
- 5 Grau-schwarz / Gris-noir / Grey-  
black
- 6 Schranktüren und Türen z. T. farbig /  
Portes des placards et portes d'en-  
trée parfois en couleur / Closet  
doors and doors coloured in part
- 7 Dunkelgrau / Gris foncé / Dark grey
- 8 Hell, betongrau / Clair, gris du bé-  
ton / Light, concrete grey

- 1 Zweiseitig auflagernde Kassette in  
Zink- oder Aluminiumblech mit Rie-  
selschutz / Caisson à deux appuis  
en tôle galvanisée ou en aluminium  
avec protections / Caisson, support-  
ed on two sides; sheet zinc or sheet  
aluminium with waterproofing
- 2 Schallschluckstoff / Matière absor-  
bante / Sound absorption board
- 3 Asbest- oder Gipskarton-Platte zur  
Schalldämmung / Plaque d'amiante  
ou de plâtre, isolation phonique /  
Asbestos or plaster board for sound  
insulation
- 4 Schnitt durch das tragende Hut-  
Stahlprofil / Coupe du profil en acier  
porteur / Section through bearing  
steel profile

Hersteller / Fabrication / Manufacturer:  
Philipp Zieringer KG, Bernsheim (Berg-  
straße)

III  
Ausschnitt aus einem Feld Unterdecke.  
Détail d'un élément de faux-plafond.  
Ceiling: section of a slab.



II  
Vertikalschnitt durch die Unterdek-  
kenkonstruktion.  
Coupe verticale de l'infrastructure du  
faux-plafond.  
Vertical section through ceiling con-  
struction.



**Rechenzentrum  
Darmstadt**

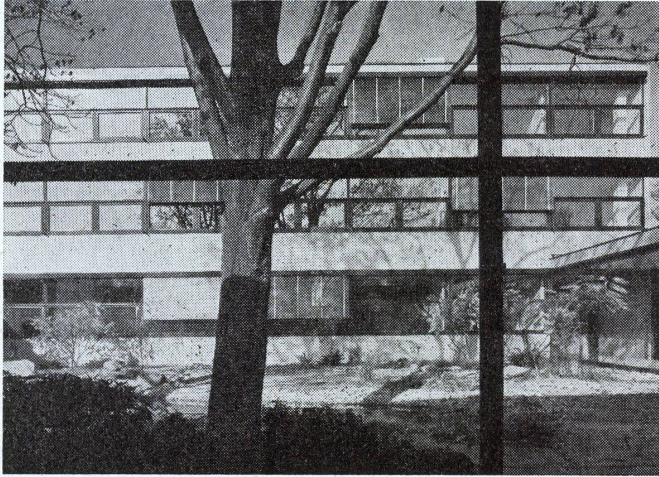
Centre allemand de calcul à  
Darmstadt  
German computation centre,  
Darmstadt

**Gebäudeschnitt**

Coupe du bâtiment  
Building section

**Konstruktionsblatt**

Plan détachable  
Design sheet



I  
Schnitt 1:5.  
Coupe.  
Section.

- 1 Stahlblechtragkasten für Sonnenstoren / Caisson en tôle d'acier pour store à rouleaux / Sheet metal casing for blinds
- 2 Alle 3,50 m Haltekasten / Tous les 3,50 m caisson de fixation / Every 3,50 m. holder
- 3 Profil 60/40/4 mm / Profil 60/40/4 mm / Section 60/40/4 mm.
- 4 Dauerlüfter / Ventilation constante / Constant ventilation
- 5 Z-Eisen 50/25/18/4 mm / Fer Z 50/25/18/4 mm / Z-iron 50/25/18/4 mm.
- 6 Rostauflagerung: L-Eisen 20/20/2 mm / Appui anti-rouille: fer L 20/20/2 mm / Stainless bearing: L-iron 20/20/2 mm.
- 7 L-Eisen 20/15/2 mm / Fer L 20/15/2 mm / L-iron 20/15/2 mm.
- 8 U-Eisen 20/15/2 mm / Fer U 20/15/2 mm / U-iron 20/15/2 mm.

- 9 Von O.K. Fertigboden 2,05 m / 2,05 m depuis le sol fini / 2.05 m from the finished floor
- 10 Haltekonsole für Storenführungsseile / Console d'appui pour guides du store à rouleau / Bracket for roller blind guides
- 11 Fensterbank in Stahlblech / Tablette en tôle d'acier / Window-seat of sheet metal

II  
Ansicht Fassadenausschnitt 1:100.  
Détail de façade, vue.  
Detail of face, view.

